



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 59.905/2/V
du 6 septembre 2016

sur

un projet d'arrêté royal 'relatif
à la masse brute vérifiée de
conteneurs empotés'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 59.905/2/V
van 6 september 2016

over

een ontwerp van koninklijk
besluit 'betreffende de
geverifieerde bruto massa van
gevulde containers'

Le 25 juillet 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit ^(*) jusqu'au 8 septembre 2016, sur un projet d'arrêté royal 'relatif à la masse brute vérifiée de conteneurs empotés'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 6 septembre 2016. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Martine BAGUET et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 septembre 2016.

^(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

*

Op 25 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken et Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege ^(*) verlengd tot 8 september 2016, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de geverifieerde bruto massa van gevulde containers'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 6 september 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Bernard BLERO, staatsraden, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 september 2016.

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

1. Comme le mentionne son article 1^{er}, alinéa 1^{er}, le projet examiné vise à l'exécution de la Règle VI/2, de la Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (convention SOLAS), telle qu'amendée en 2014.

Cette disposition est soumise aux règles de publicité spéciales prévues par l'article 4 de la loi du 24 avril 2014 'relative à la publication de divers actes internationaux portant des prescriptions techniques en matière de navires et de navigation maritime'.

Interrogé sur ce point, le fonctionnaire délégué a répondu :

« De laatste amendementen zijn nog niet gepubliceerd. Voor de inwerkingtreding van het ontwerp van koninklijk besluit d.d. 01/10/2016 zal het amendement aan SOLAS VI/2 worden gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad ».

Il convient effectivement de veiller à cette publication, et de vérifier, par la même occasion, que la version actuellement en vigueur de la règle SOLAS III/3, à laquelle renvoie l'article 2, alinéa 2, premier tiret, du projet, a bien été régulièrement publiée au niveau belge.

2. L'article 1^{er}, alinéa 2, du projet, énonce :

« Les définitions de navire, conteneur, chargeur, représentant du terminal, conteneur empoté, cargaison, masse brute, masse brute vérifiée et de document de transport sont utilisées comme dans la Circulaire MSC.1/Circ.1475 du Comité de la sécurité maritime de l'Organisation maritime internationale, 'Directives relatives à la masse brute vérifiée d'un conteneur contenant des marchandises' ».

Dans un souci tant de clarté que de sécurité juridique, il conviendrait de faire figurer ces dispositions dans le texte même de l'article 1^{er} du projet ou en annexe à celui-ci, plutôt que de renvoyer à un document d'information qui n'entre pas dans le champ d'application de la loi du 24 avril 2014.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Zoals vermeld in artikel 1, eerste lid, van het voorliggende ontwerp, strekt het ertoe uitvoering te verlenen aan Voorschrift VI/2, van het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee (SOLAS-verdrag), zoals geamendeerd in 2014.

Die bepaling is onderworpen aan de bijzondere bekendmakingsregels als bedoeld in artikel 4 van de wet van 24 april 2014 ‘betreffende de bekendmaking van verscheidene internationale akten houdende technische voorschriften inzake schepen en de zeevaart’.

Naar aanleiding van een vraag in dat verband heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende geantwoord:

“De laatste amendementen zijn nog niet gepubliceerd. Voor de inwerkingtreding van het ontwerp van koninklijk besluit d.d. 01/10/2016 zal het amendement aan SOLAS VI/2 worden gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad.”

Er moet inderdaad op worden toegezien dat die bekendmaking plaatsvindt. Tegelijkertijd moet worden nagegaan of de thans geldende versie van het SOLAS-voorschrift III/3 waarnaar in artikel 2, tweede lid, eerste streepje, van het ontwerp, verwezen wordt, wel degelijk op rechtsgeldige wijze is bekendgemaakt op het Belgisch niveau.

2. Artikel 1, tweede lid, van het ontwerp luidt als volgt:

“De begrippen schip, container, verlader, vertegenwoordiger van de terminal, gevulde container, cargo, bruto massa, geverifieerd bruto massa en verladingsdocument worden gebruikt zoals in de Circulaire van het Maritieme Veiligheidscomité van de Internationale Maritieme Organisatie MSC1/Circ.1475, ‘Richtlijnen betreffende de geverifieerde bruto massa van containers gevuld met cargo’”.

Ter wille van de duidelijkheid en de rechtszekerheid zouden die bepalingen moeten worden opgenomen in de tekst zelf van artikel 1 van het ontwerp of als bijlage daarbij worden toegevoegd, in plaats van te verwijzen naar een informatiedocument dat buiten het toepassingsgebied van de wet van 24 april 2014 valt.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY